

博彩中介人增加承批公司/獲轉批給人之申請 Requerimento de Averbamento(s) relativo(s) a Nova(s) Concessionária(s)/ Subconcessionária(s)
申請書 Requerimento

澳門特別行政區

博彩監察協調局局長 鈞鑒：

Exm.º Senhor Director da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos
da Região Administrativa Especial de Macau,

本人 _____ 以博彩中介人 _____ 法人/自然人商業企業主（持有第 _____ 號在澳門特別行政區從事博彩中介業務的博彩中介人准照）具足夠受託權之身份，現向 貴局申請新增在承批公司/獲轉批給人 _____ 從事博彩中介業務，現根據第 27/2009 號行政法規修改並重新公佈的第 6/2002 號行政法規第十八條，懇請 貴局許可並發出變更後的博彩中介人准照。

本人聯絡和接收短訊之電話號碼為 1. _____ 2. _____，
電郵地址為 _____。

Eu, _____, na qualidade de empresário comercial, pessoa singular/administrador, com poderes bastantes para o efeito, da sociedade _____ (titular da licença de promotor de jogos de fortuna ou azar em casino na R.A.E.M. n.º _____), vem mui respeitosamente solicitar a V. Ex.ª o averbamento relativo a nova(s) concessionária(s)/subconcessionária(s) _____, e para que seja autorizada a atribuição da licença de promotor de jogos com as informações actualizadas, nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2002, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 27/2009.

Para efeitos de contacto e de envio de mensagens pode diligenciar através dos números de telefone: 1. _____ 2. _____, e de endereço electrónico: _____.

申請人
O requerente

年 月 日於澳門
Macau, aos de de

備註 Observações :

- 除所須遞交的基本文件，本局不排除申請人需提供其他文件或資料。此外，申請人應合作以助本局獲得應為屬必要的文件。Os documentos mencionados são os requisitos básicos para o procedimento, a DICJ não exclui a hipótese de vir a solicitar outros documentos ou informações. O requerente deve prestar a colaboração necessária a fim de permitir que a DICJ obtenha os documentos que entenda necessários.
- 本局承諾自收件日起計十五日內向博彩中介人准照之申請人作出通知，通知內容為申請人為展開相關程序而遞交的文件（即隨申請書一併遞交的文件）是否齊備；通知方式是以**流動電話短訊**或以電郵形式發送。A DICJ compromete-se a notificar o requerente, no prazo de 15 dias, a contar da data da recepção dos elementos, para suprir eventuais deficiências dos documentos entregues com o requerimento, para a respectiva instrução; para o efeito, a notificação será feita através de **mensagem SMS** a enviar a um n.º de telemóvel ou endereço electrónico.
- 申請人所提供的一切個人資料受第 8/2005 號法律《個人資料保護法》規範。Todos os dados pessoais fornecidos pelo requerente estão sujeitos à Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

所須遞交文件清單： Lista dos documentos requeridos:	博彩監察協調局專用 Para uso exclusivo da DICJ	
	已提交 Apresentado	未提交 Não apresentado
項目 Itens		
1. 申請書 Requerimento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. 新增的承批公司/獲轉批給人發出的聲明書，聲明書內應指出承批公司/獲轉批給人擬與博彩中介人經營業務的意向 Declaração emitida pela nova concessionária/ subconcessionária, mencionando a intenção de exercer a actividade de promoção de jogos de fortuna ou azar em casino com o promotor de jogo <input type="checkbox"/> 澳娛綜合度假股份有限公司 SJM Resorts, S.A. <input type="checkbox"/> 永利渡假村（澳門）股份有限公司 Wynn Resorts (Macau), S.A. <input type="checkbox"/> 銀河娛樂場股份有限公司 Galaxy Casino, S.A. <input type="checkbox"/> 威尼斯人澳門股份有限公司 Venetian Macau, S.A. <input type="checkbox"/> 美高梅金殿超濠股份有限公司 MGM Grand Paradise, S.A. <input type="checkbox"/> 新濠博亞（澳門）股份有限公司 Melco Resorts (Macau) S.A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. 現已合作的承批公司/獲轉批給人發出的知悉或同意書（根據承批公司 / 獲轉批給人與博彩中介人簽訂的《博彩中介合同》的相關規定） Declaração de conhecimento/ consentimento emitida pela(s) concessionária(s)/subconcessionária(s) com quem exerce(m) actividade de promoção de jogos de fortuna ou azar em casino (de acordo com o contrato de promoção de jogos de fortuna ou azar celebrado entre a(s) concessionária(s)/ subconcessionária(s) e o promotor de jogo).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. 申請人身份證明文件影印本 Fotocópia do documento de identificação do requerente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. 博彩中介人准照影印本 Fotocópia da licença de promotor de jogo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. 其他 Outros : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>